



COMUNE DI CASTIGLIONE DEI PEPOLI

DELIBERAZIONE

N. 51

ORIGINALE

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Adunanza **Ordinaria** in **Prima** Convocazione
- Seduta **Pubblica** -

Oggetto: PATTO D'AMICIZIA TRA IL COMUNE DI CASTIGLIONE DEI PEPOLI ED IL COMUNE DI CANTAGALLO.

Addì **TRENTA SETTEMBRE DUEMILASEDICI**, alle ore **21:00**, nella sala del Consiglio Comunale

Previa l'osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente legislazione, vennero oggi convocati i Consiglieri Comunali.

Fatto l'appello al presente punto, risultano:

1) FABRI MAURIZIO	P	8) ANGIOLINI GIACOMO	P
2) AURELI DANIELA ENRICA	P	9) BETTAZZI MARCO	P
3) MAZZONI DAVIDE	P	10) MARCHIONI RITA	P
4) ROCCEFORTI ELENA	P	11) NUCCI RINA	P
5) TARABUSI TOMMASO	P	12) VIGNOLI PAMELA	A
6) VANDELLI PAOLO	P	13) CARBONI GERMANO	P
7) NUCCI MARGHERITA	A		

Assiste il **SEGRETARIO COMUNALE, Dott.ssa Brizzi Clementina**, il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il **Dott.ssa Aureli Daniela Enrica, VICE-SINDACO**, assume la Presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra indicato.

Nomina Scrutatori i Consiglieri: **Angiolini Giacomo, Tarabusi Tommaso, Carboni Germano.**

Copia trasmessa per competenza

- Area Economico Finanziaria
Tributi/Personale

- Area Sicurezza e Vigilanza

- Area Territorio e Sviluppo

- Segretario Comunale

- Area Servizi Generali, Servizi Sociali e alla Persona

- Sindaco

- Area Servizi Demografici, Elettorale e Scolastici

- Assessore _____

- _____

OGGETTO:

PATTO D'AMICIZIA TRA IL COMUNE DI CASTIGLIONE DEI PEPOLI ED IL COMUNE DI CANTAGALLO.

Relaziona sul punto il Sindaco che invita tutti a partecipare alla cerimonia che si terrà in data 08 Ottobre 2016 per la sottoscrizione del Patto di amicizia. Ripercorre la storia di fratellanza, solidarietà e di amicizia tra i due territori: Creda e Cantagallo. Ringrazia l'Anpi per aver contribuito alla formalizzazione istituzionale di questo legame tra due popoli. Annuncia che alla cerimonia è stata chiesta la partecipazione dei bambini di Creda.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che i Patti di Amicizia fra Comuni stabiliscono vincoli permanenti di fraternità e cooperazione solidale fondati su di un atto solenne sottoscritto dai sindaci in nome e per conto dei loro cittadini chiamati ad essere i veri protagonisti degli scambi a tutti i livelli e finalizzato al consolidamento di rapporti solidali, culturali, sociali, politici, economici

Preso Atto

- che le tristi vicende del settembre /ottobre 1944 legate al passaggio della linea gotica, al ritiro delle truppe tedesche, all'avanzare delle truppe alleate ed alla conseguente liberazione dei nostri paesi videro coinvolte le popolazioni delle comunità di Castiglione dei Pepoli, Creda, Luogomano, Cantagallo e Luicciana;
- che in quelle circostanze si stabilirono tra le comunità legami di solidarietà, aiuto, accoglienza e condivisione
- che a seguito di un prezioso lavoro di recupero della memoria storica le comunità si sono riavvicinate ed hanno condiviso da alcuni anni attività ed esperienze che hanno coinvolto non soltanto i protagonisti di allora, ma anche e soprattutto le nuove generazioni;
- che questo importante lavoro è stato portato avanti dai due Comuni, insieme ad ANPI, associazioni, ricercatori locali, e alla Fondazione CDSE Centro di Documentazione storico Etnografica, e che pertanto ha coinvolto moltissime persone delle diverse comunità;

Visti gli accordi intercorsi tra le amministrazioni di Castiglione dei Pepoli e Cantagallo, tesi a

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE NR. 51 DEL 30/09/2016

rendere stabili e duraturi i rapporti fra i due comuni anche mediante la sottoscrizione di un “Patto di Amicizia”, sottoscritto dai Sindaci;

Ritenuto utile ed opportuno, al fine di rendere stabile e duraturo un rapporto fra le due comunità che si è formato e consolidato e da cui sono scaturiti reciproci sentimenti di vicinanza ed amicizia, attivando un “Patto di Amicizia” che consenta l’instaurarsi di un rapporto di relazioni e di scambio duraturi fra le due amministrazioni, da cui discendano attività ed azioni reciproche nel segno della collaborazione e della condivisione;

Visto il testo del “Patto di Amicizia”, allegato alla presente deliberazione, a costituire parte integrante e sostanziale (allegato nr. 1), che dovrà essere sottoscritto, in rappresentanza delle comunità coinvolte, dai Sindaci di Castiglione dei Pepoli e Cantagallo;

Visto il D.Lgs. 18.08.2000 nr. 267;

Con Votazione favorevole unanime resa nei modi di legge;

D E L I B E R A

Di Approvare la costituzione di un “Patto di Amicizia” tra il Comune di Comune di Castiglione dei Pepoli e di Cantagallo che consenta l’instaurarsi di un rapporto di relazioni e di scambio duraturi fra le due Amministrazioni, da cui discendano attività ed azioni reciproche nel segno della collaborazione e della condivisione;

Di Approvare il testo del “Patto di Amicizia” allegato alla presente deliberazione, a costituire parte integrante e sostanziale (allegato nr. 1), che dovrà essere sottoscritto, in rappresentanza delle comunità coinvolte, dai Sindaci dei due Comuni

Di Dichiarare con separata votazione favorevole unanime il presente atto immediatamente eseguibile il presente atto (articolo 134 comma 4 del TUEL)

PATTO DI AMICIZIA

Noi

GUGLIELMO BONGIORNO SINDACO DEL COMUNE DI CANTAGALLO (Provincia di Prato)

MAURIZIO FABBRI SINDACO DEL COMUNE DI CASTIGLIONE DEI PEPOLI (Provincia di Bologna)

PREMESSO che le amministrazioni comunali di Cantagallo e Castiglione dei Pepoli si sono impegnate da vari anni in una forte azione di recupero e salvaguardia della memoria in collaborazione con ANPI, associazioni, ricercatori locali, e grazie alle ricerche puntuali e appassionate del Centro di Documentazione storico Etnografica della Val di Bisenzio, oggi Fondazione CDSE, il recupero della memoria si è concretizzato in un impegno di ricerca collettivo e multigenerazionale: salvate e archiviate centinaia di foto, testimonianze, documenti; edite importanti pubblicazioni; organizzate passeggiate, momenti commemorativi e percorsi didattici; istituiti parchi memoriali, mostre permanenti e monumenti.

RICORDATO che le Comunità di Luogomano, Cantagallo e Luicciana, tra il 4 e 5 settembre 1944 furono evacuate dai tedeschi e deportate a Castiglione dei Pepoli e a Creda, per essere successivamente inoltrate verso campi di lavoro e di prigionia

le Comunità di Castiglione e di Creda accolsero, assistettero, ospitarono, con grande generosità, familiarità e calore intere famiglie sfollate

solo nei primissimi giorni di ottobre gli abitanti di Luogomano, Cantagallo e Luicciana poterono tornare nei loro paesi: Luogomano e Cantagallo ed il palazzo comunale a Luicciana completamente distrutti dalle mine tedesche

DATO ATTO che il ricordo e la memoria di queste vicende hanno negli ultimi anni rafforzato i legami di amicizia e di solidarietà tra le comunità attraverso anche il ritrovarsi, il ricordare insieme e con il coinvolgimento delle scuole dei due Comuni perché i più giovani diventino essi testimoni oggi dei valori della pace, della libertà, della democrazia, perché un giorno diventino essi stessi costruttori di pace

PRESO ATTO della volontà dei rispettivi consigli comunali di Cantagallo che con atto nr. Del e Castiglione dei Pepoli che con atto nr. Del hanno espresso la volontà di promuovere il patto di amicizia ed approvato il testo

ASSUMIAMO SOLENNEMENTE L'IMPEGNO DI

- favorire i rapporti tra le nostre comunità “per costruire il futuro anche sulle dolorose memorie del passato, per una cultura di pace e per cancellare la guerra dalla storia dei popoli”
- adottare iniziative comuni tra le nostre due amministrazioni per salvaguardare e promuovere la memoria del passato e lo studio delle vicende che legano le nostre Comunità
- migliorare lo scambio reciproco di conoscenza e collaborazione con l'intento di dare il nostro modesto contributo per creare una società migliore che abbia al centro il rispetto dell'individuo, nel rispetto delle differenze ed aperta alle nuove culture, incentivando i rapporti interreligiosi ed interraziali
- far incontrare i giovani delle nostre comunità perché dalla conoscenza reciproca traggano lo spunto per l'impegno a costruire una cultura della pace e del dialogo

- favorire l'incontro tra associazioni culturali, di volontariato, sportive , per la realizzazione di incontri di carattere culturale, sportivo , conferenze e convegni, per la realizzazione di iniziative e manifestazioni al fine di favorire la presa di coscienza del contesto culturale che caratterizza le due comunità e del fatto che attraverso la cultura passa l'educazione alla pace ed alla convivenza civile .

Castiglione dei Pepoli, lì



COMUNE DI CASTIGLIONE DEI PEPOLI
PROVINCIA DI BOLOGNA

DELIBERA CONSIGLIO COMUNALE
N. 51 del 30/09/2016

OGGETTO:

PATTO D'AMICIZIA TRA IL COMUNE DI CASTIGLIONE DEI PEPOLI ED IL COMUNE DI CANTAGALLO.

Letto, approvato e sottoscritto come segue:

FIRMATO
IL VICE-SINDACO
Dott.ssa AURELI DANIELA ENRICA

FIRMATO
IL SEGRETARIO COMUNALE
DOTT.SSA BRIZZI CLEMENTINA

Documento prodotto in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del "Codice dell'amministrazione digitale" (D.Leg.vo 82/2005).